

# HERALDO DE ZAMORA

DIARIO LIBERAL INDEPENDIENTE

Jueves 10 de Octubre de 1907.

SE PUBLICA TODOS LOS DÍAS, EXCEPTO LOS FESTIVOS  
Redacción y Administración, Santa Clara, 55.—TELÉFONO NÚM. 34.

Siglo II.—Año XIII.—Núm. 3.153.

## LIQUIDACION VERDAD

### POR REFORMAS Y AMPLIACION DE LOCAL

La dueña del comercio titulado **ROSA DE ORO**, participa á su numerosa clientela, que con motivo de ampliar más local para extender más la escala de sus negocios, abre una liquidación de sus grandes existencias á precios increíbles.

**ROSA DE ORO**  
SAGASTA, 2 Y VIRIATO, 1.

## COSAS DEL CONCEJO

Otro nombre merece el asunto que motiva estas líneas si en ellas hemos de reflejar con los colores debidos y de la realidad el asunto que las origina.

Hace unos meses, denunciáramos desde las columnas del HERALDO el estado verdaderamente vergonzoso á la vez que de suma gravedad, no solo bajo el punto de vista higiénico sino también de la seguridad personal, en que se encuentra el Camposanto único que tiene Zamora.

Convencidos los señores ediles de la verdad de nuestras afirmaciones, dispusieron, para cubrir la forma, el apuntalamiento del depósito y sala de autopsias, y la colocación de un alambre que sirviera de valla para prevenir las contingencias de una ruina inmediata en las paredes de lo que fueron nichos.

Con este remiendo hemos pasado medio año largo, y en el Concejo y en las Comisiones de Obras y de Cementerio, no ha habido un solo concejal que se haya preocupado de la situación en que se encuentra la única finca que produce ingresos efectivos á la Corporación municipal.

En cierto modo, es natural que así ocurra; los allí vecindados ya no votan, y por tanto no hacen concejales; ni siquiera agradecerían que para refrescar en la época estival las plantas y cipreses, que allí se agostan, algún señor concejal propusiera la inclusión de unas cuantas pesetas en el presupuesto con destino al riego.

Pero dejando á un lado consideraciones que no es este el momento oportuno de recordar, y que cada lector estimará como mejor le cuadre, es nuestro propósito con estas líneas, hacer notar el olvido en que se encuentra la tierra bendita donde descansan los restos de seres que ridos é inolvidables, cuya memoria exige de los que viven, que conserven del modo más decoroso que sea posible el lugar sagrado donde aquellos reposan en sueño eterno.

Y el cementerio de San Atilano no es ciertamente el lugar decoroso que merecen nuestros muertos. En la actualidad, y aparte los locales que amenazan ruina inmediata, el Camposanto está convertido en un indecente corralón, sucio y detestable en todos los aspectos.

En el año actual, nuestro municipio ni siquiera ha dispuesto la limpieza de sepulturas y paseos, que por esta fecha es costumbre llevar á cabo en el sagrado recinto todos los años.

Es difícil que haya otra capital de provincia en España cuya Corporación municipal se cuide menos

de conservar una propiedad, que á los rendimientos que produce, reúne la circunstancia de merecer el respeto y la veneración de todos; de todos, porque todos, incluso los señores concejales, tienen seguramente pedazos del alma depositados en el cementerio.

¡No es mucho pedir que se tenga cuidado aquél sagrado lugar con un poco de esmero!

## Información política del día.

Madrid, 9.

A las siete de la tarde suspendieron los ministros el Consejo para acudir á la estación del Norte, con objeto de despedir á la Reina madre, doña María Cristina.

Primeramente salieron los ministros de la Guerra y de Marina, con más prisa, por tener que ponerse los uniformes á dicho fin.

Los ministros han aprobado el proyecto de pesca fluvial, presentado por el de Fomento al examen de sus compañeros.

Quedaron aprobados también algunos indultos de penas leves.

Igualmente se resolvieron algunos expedientes sobre construcción de obras en varios cuarteles y penales.

Se acordó que comience mañana la labor parlamentaria del Congreso por el proyecto de Administración local, alternándose esta discusión con la de actas graves pendientes.

Expuso el ministro de Marina la necesidad de modificar el proyecto sobre reformas en su departamento, introduciendo algunas innovaciones de importancia.

Se autorizó á dicho ministro para que retire el proyecto para establecer las modificaciones que pretende. Negaron los ministros que se hubieran ocupado hoy de las divergencias entre el ministro de Hacienda y el alcalde de Madrid.

Convocadas por el señor Azcárate se reunieron esta tarde en el Congreso las minorías republicanas de las dos Cámaras, asistiendo los señores. Salmerón, Jimeno Rodrigo, Llorente, Montes Sierra, Gil y Mor, Junoy, Pi y Arsuaga, Vallés y Ribot, de Buen, Sardá y Soriano (don. Rodrigo).

Estuvieron representados los señores Pedregal, Labra, Nougues, Llauri, Corominas y Pérez Galdós. Excusaron su asistencia, por diversas causas, los señores Alvarez (don Melquiades), Jovert y Zuñeta.

El señor Sol y Ortega envió al señor Azcárate una carta manifestándole que por circunstancias especiales reservaba su libertad de acción.

*El Corresponsal.*

## SECCION LITERARIA

### DE LA VIDA

SONETO

Ya llegaron los vientos otoñales  
sucios y polvorientos, arrancando  
las hojas de los árboles, rodando,  
en raudas y graciosas espirales.

Pronto vendrán las noches invernales,  
y, al torvo ruido de aquilón bramando,  
descenderán las nieves, azotando  
de tu balcón los frágiles cristales.

Goza ¡oh Celia! tu hermosa primavera  
y abre tu corazón á los amores,  
porque es el curso de la vida breve.

Y tras la juventud viene ligera,  
preñada de tormentos y dolores,  
la fría edad de la vejez aleva.

Fray Gil.

## La emigración en Carbajales.

Nuestro estimado amigo y suscriptor en Carbajales de Alba, don Manuel Alor so, nos escribe dándonos cuenta del extraordinario incremento que toma en aquella localidad la emigración, fomentada por los agentes de embarque que recorren la provincia en busca de infelices que, á la menor oferta, abandonan el suelo patrio.

Nos dice nuestro comunicante, que desde el día 11 del pasado, hasta el presente, han marchado al Brasil, Cuba y Buenos Aires, en tres tandas, más de 35 familias; el día 6 del actual salieron 16, y ayer se organizó otra nueva expedición compuesta de 20 individuos.

También nos participa que hay un centenar de personas que no emigran por falta de recursos para costear el pasaje, y los que lo han verificado vendieron todas sus haciendas, para con el producto satisfacer los gastos del viaje.

De continuar la sangría, la población de Carbajales de Alba quedará reducida á un desierto, faltando brazos para la agricultura.

## Telegramas de la mañana.

Madrid 10—2 mañana.

**Regreso.—Los solidarios.—Combinación.—Los republicanos.**

Procedente de Santander, ha regresado á esta Corte el Director general de Agricultura, Industria y Comercio, señor vizconde de Eza.

—En la reunión que esta noche verificaron los solidarios se trató del proyecto de administración local, que hoy ó mañana ha de ponerse á discusión en el Congreso.

—En esta semana quedará ultimada una convención de gobernadores por renunciar los Gobiernos de Teruel y Tarragona, los señores Cedrún de la Pedraja y García Aliz.

—Las minorías republicanas acordaron anoche solicitar del Gobierno que aplase hasta el lunes la discusión del proyecto de Administración local, á fin de que los señores Azcárate, Jimeno Rodrigo y Pi y Arsuaga, tengan tiempo de

estudiar el proyecto y proponer las enmiendas que estimen pertinentes.

Según los republicanos, no se trató en la reunión de ningún otro asunto.

En la próxima reunión, que se celebrará el domingo, examinarán principalmente la cuestión de Marruecos.

*El Corresponsal.*

## LA PLAZA del Magistral Erro.

Si es pertinente en alguna ocasión hablar del Magistral Erro, que en paz descanse, nunca tanto como al presente para dedicarle un recuerdo en honor de lo mucho que él honró al pueblo y clero zamoranos.

La Plaza de su nombre se halla situada no lejos de la Catedral, según se va á esta, en el promedio de la Rua de los Notarios.

El nombre del Magistral Erro, sustituyó al de «Los Ciento» que antes tenía. Y en verdad que, al variar el título nuestro Cabildo municipal, estuvo acertado; porque el Magistral señor Erro valía por ciento.

Era un verdadero Magistral: era todo un maestro: mientras fué Magistral, no fué más que Magistral.

Sin duda por entonces se procuraba evitar el incurrir en los defectos que pueden acusar y acusa aquel adagio familiar: «El que mucho abarca poco aprieta», equivalente á la máxima latina, «Pluribus intentus, minor est ad singula sensus».

Al buen entendedor pocas palabras....., poca.

De vasta erudición el señor Erro, estaba bien versado en las disciplinas sagradas y profanas. De imaginación fecunda, sorprendía agradablemente con los cuadros que presentaba, tomados estos, ora de la Biblia, ora de la historia, bien de las artes ó ya de las ciencias: cuadros que él animaba más y más con su palabra fácil y sonora, con su noble y simpática figura. Así que encantaba al auditorio, el cual, al escucharle, estaba siempre pendiente de sus labios.

Por eso lejos de celebrarse solemnidad alguna verdaderamente popular y religiosa en la que se prescindiere de él, se le buscaba como orador necesario, casi insustituible.

Que lo digan sino las Cuarenta horas en San Juan: las funciones de los patronos de esta ciudad en San Ildefonso, etc., etc.: que lo digan, en fin, el clero y el pueblo de Zamora.

Según apreciaciones que HERALDO DE ZAMORA cree bastante autorizadas, aun cuando pocos los opositores á la Magistral, por motivos que no es del caso dilucidar, han demostrado, sin embargo, ser competentes, muy competentes, por lo que hace á lo actuado en lengua latina. Resta ahora que, por una parte, pongan ellos en claro su competencia como oradores sagrados, y que el Cabildo sin afectos ni influencias de género alguno, elija á aquel de los cuatro que mejor pueda desempeñar el cargo de predicador principal del pueblo de Zamora; y, por otra parte, que después, ó sea

en lo futuro, no se distraiga al elegido de su oficio. Que harto bien hará, si cumple á satisfacción de los fieles su cometido.

## Las corrientes subterráneas de agua.

En el último Congreso celebrado en Palencia, manifestaron los agricultores el deseo de que se estudiara las corrientes de agua subterránea que pudieran existir en aquella provincia.

El ministro de Fomento, deseando que se llegue con toda la rapidez posible al conocimiento de estas importantes fuentes de riqueza, encargó á la comisión del Mapa Geológico que nombrase de su seno una comisión especial encargada de realizar este estudio.

Esta comisión especial ha quedado constituida por los ingenieros jefes del cuerpo de Minas y geólogos bien reputados don Horacio Bentabol y don Rafael Sánchez Lozano, con los auxiliares facultativos don Nicanor Caja y don Juan Sánchez Monserrat, los cuales acudirán á la provincia de Palencia para llevar á cabo el reconocimiento y estudios necesarios hasta determinar la probabilidad de alumbrar aguas subterráneas en aquella comarca con las que se pueda satisfacer sus necesidades agrícolas.

## El crimen de Villalube.

Penal de muerte.  
SEGUNDA SESIÓN.

Poco más de la hora anunciada continuó esta mañana la vista de esta causa, compareciendo en la barra, el testigo

Constantino García Rodríguez.

A las generales de la ley, dice tener 20 años, soltero y vecino de Villalube.

Contestando al Ministerio fiscal, dice, que en el día de autos prestaba servicio en casa de la interfecta Ana Casado Vaquero, en calidad de criado de labranza, y que durante el tiempo que estuvo, pudo observar que á su sobrino Salomón Ratón Lozano, le demostraba gran cariño y confianza.

Manifestó que sobre las ocho u ocho y media proximalmente de la noche, en que tuvo lugar el hecho que se persigue, estuvo cenando en casa de la Ana, en compañía de otro criado llamado Angel Vara y del procesado Salomón Ratón.

Después que terminó de cenar salieron el procesado y el declarante para la era y el Angel Vara para su casa.

Que una vez en aquel sitio se echaron á dormir los dos, levantándose el que declara á las once para orinar y acostándose nuevamente hasta las doce, hora, en que dice, le llamó el procesado para ir á acurrar.

A preguntas del fiscal, contesta, que no se fijó si al levantarse á orinar, estaba allí el procesado, ni tampoco qué traje vestía aquella noche pues solo recuerda que iba con blusa.

Niega que él dijera cosa alguna al Salomón, respecto á que se lim-







**LA VASCONIA**  
Sociedad de Seguros contra incendios á  
prima fija. Domiciliada en Pamplona.  
(NAVARRA).

Capital social: 5 000 000 de ptas.

Delegado inspector en esta provincia, DON ANTONIO MARTIN.-San Torcuato 51 y 53

**NAVAS & C<sup>IA</sup> INGENIEROS**

(Casa fundada en 1838).  
Calle Marqués de Cubas (antes Turco), 5.-MADRID

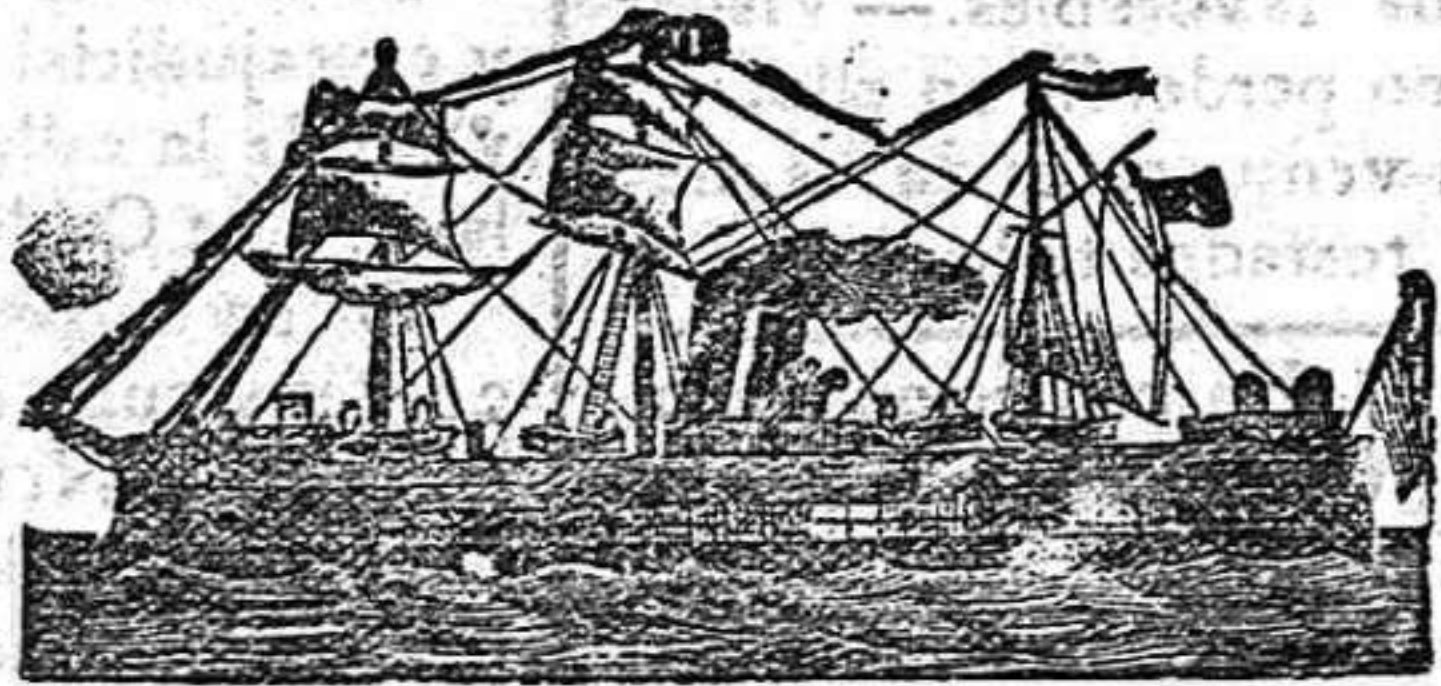
Gran depósito de máquinas agrícolas é industriales.  
MOTORES DE GAS FOMBE RUSTON PROCTOR & C.<sup>O</sup> LIMITED

LOS MÁS PERFECTOS Y ECONÓMICOS  
MAQUINAS Y CALDERAS DE VAPOR DE TODOS TIPOS  
procedentes de la fábrica Ruston Proctor & C.<sup>O</sup> Ltd.  
(Referencias de un centenar de ellas que funcionan con gran éxito en España  
en diferentes industrias).

Instalaciones completas de alumbrado eléctrico y calefacción, fábricas de harinas, molinos de  
aceite etc.—Motores eléctricos é hidráulicos. Maquinaria para minas. Bombas cen-  
trífugas y de pistón para motor, malacate y á brazo. Tuberías de hierro, goma,  
y lona. Correas para transmisión y demás accesorios para máquinas.  
Trilladoras á motor CLAYTON y para malacate. Segadoras. Atadoras. Guadañado-  
ras. Gradas. Rastrillos. Prensas para uva. Pisadoras, etc.

CATALOGOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

**ANTONIO CONDE, HIJOS.—VIGO**  
**CHARGEURS REUNIS**



Compañía francesa de paquetes correos

**LINEA DEL BRASIL**

Para Lisboa, Pernambuco, Bahia, Rio Janeiro y Santos, saldrá de Vigo el 9  
de octubre el nuevo y magnífico vapor CAMPANA

**LINEA DE LA PLATA**

Directamente para Montevideo y Buenos Aires saldrá de VIGO el 17 de  
octubre el nuevo y magnífico vapor AMIRAL TROUDE.

**LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI**

SERVICIO FIJO REGULAR DIRECTO DESDE VIGO A LA ISLA DE CUBA  
por vapores transatlánticos españoles.  
Para la Habana, Matanzas, Cárdenas, Sagua la Grande, Santiago de Cuba y  
Cienfuegos, saldrá el 6 de octubre el nuevo y magnífico vapor de 8.000 toneladas  
CASTAÑO.

**IRARRA Y C.<sup>IA</sup>**

Salidas dos veces á la semana para todo el litoral de España.  
Admite carga y pasajeros á los que se da un trato esmerado, con vino y pan  
franceses en todas las comidas y asistencia médica gratuita.  
A los pasajeros de 3.<sup>a</sup> clase se les permite pasear por el buque de popa á pres-  
ta gratuita.  
Para más informes, dirigirse á los consignatarios ANTONIO  
CONDE, HIJOS.—MARIN.—Fábrica de Fundición.—Talle-  
res Mecánicos.—Serrería

Lloyd Norte Alemán de Bremen

Vapores correos para Cuba y La Plata.

LINEA DE LA AMERICA DEL SUR

**SALIDA DE LA CORUÑA**

Para Montevideo y Buenos Aires,	
Vapor Stuttgart	8 de octubre.
> Darmstadt	22 de octubre.
> Karlsruhe	5 de noviembre.
> Aldenburg	19 de noviembre.
> Gotha	7 de diciembre.
> Weimar	17 de diciembre.
LINEA DE CUBA	
Para la Habana,	
Vapor Norderney	19 octubre.
> Helgoland	19 noviembre.
> Backun	19 diciembre.

Estos vapores admiten pasajeros de 1.<sup>a</sup>,  
2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> clase, y llevan cocineros, camareros,  
camareras y panaderos españoles.  
Para más informes, dirigirse á

**PABLO MEYER Y COMP.<sup>A</sup>**  
Plaza de Mina.—La Coruña.



Relojería y Optica  
DE  
**HIGINIO MERINO**

Acreditada casa en venta y com-  
postura de toda clase de relojes.  
Prontitud, perfección y economía.  
Colocación y reparación de relojes  
de torre.  
3, RENOVA, 3.—ZAMORA

**HERALDO DE ZAMORA**  
DIARIO DE LA TARDE

Administración: Santa Clara, 55

SE PUBLICA TODOS LOS DIAS  
MENOS LOS FESTIVOS

Horas de oficina:  
de las 8 á las 13 y de las 15 á las 19

**COMPANIAS HAMBURGUESAS**  
Hamburguesa Sud-Americana. Hamburgo América Linea

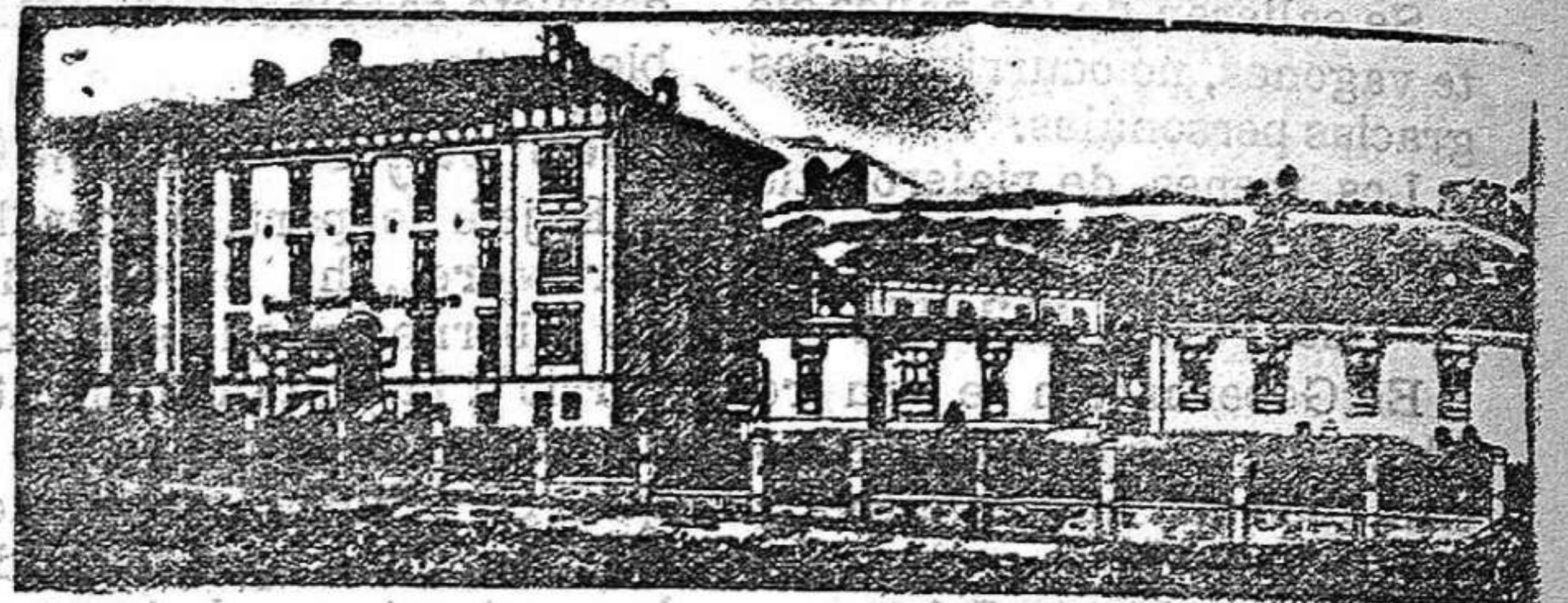
**SALIDAS DE VIGO**  
**SERVICIO POSTAL RÁPIDO**

Para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, se despacha de VIGO el  
11 de octubre de 1907, el vapor correo  
23 de octubre de 1907, el vapor correo  
Para BAHIA, RIO JANEIRO y SANTOS, se despacha de VIGO el  
6 de octubre de 1907, el vapor correo  
20 de octubre de 1907, el vapor correo  
Para PARÁ, CEARA y MARANHAO se despacha de VIGO el  
18 de octubre de 1907, el vapor correo  
Para PARÁ y MANAOS se despacha de VIGO el  
7 de octubre de 1907, el vapor correo  
Para la HABANA, VERACRUZ y TAMPICO, se despachará de VIGO el  
6 de octubre de 1907, el vapor correo  
25 de octubre de 1907, el vapor correo

**VIAJES DE VUELTA**

2 salidas mensuales para el HAVRE.  
3 , , BOULOGNE ymer y SOUTHAMPTON.  
5 , , HAMBURGO.  
Estos manifiestos tan acreditados vapores ofrecen además de viajes rápidos, excelente  
acomodación y trato, comidas abundantes á la española con pan fresco y buen vino, servi-  
das por cocineros y camareros españoles. Asistencia médica y botica gratis.  
La conducción de pasajeros y equipajes tanto á la ida como á la vuelta, se hace gratu-  
tamente.  
Los pasajeros deben presentarse en la Agencia de VIGO por lo menos 24 horas antes  
de la fecha de despacho.  
Dirigirse al Agente general en Vigo, DON ENRIQUE MÜLDER, Plaza de Elduayen,  
frente al muelle de embarque de los pasajeros.  
En Zamora, á DON JOSE ARREGUI, Balboraiz, 52.

**SANATORIO QUIRURGICO DEL DOCTOR MADRAZO**



**SANTANDER**

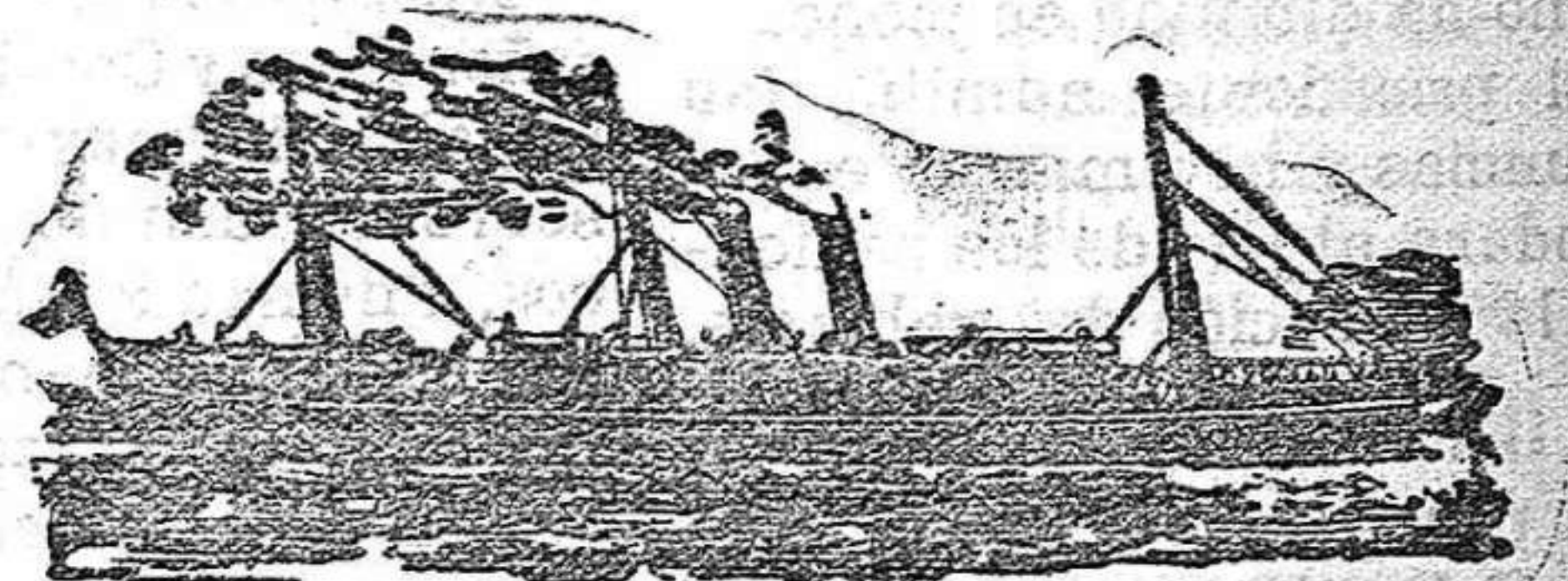
Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama, hállase este centro  
instalado á la cabeza de los demás de su índole.

En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la  
cirugía de alguna operación: y para que de los beneficios de este establecimiento puedan  
disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las estancias en tres clases, he-  
re las siguientes: PRIMERA, 20 pesetas; SEGUNDA, 10 pesetas; TERCERA, 5 pesetas diarias;  
independientemente de la operación.

La numerosa estadística (2.300 operaciones) garantiza los resultados cada día más  
fructuosos, que en él se obtienen.

En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia  
por algún tiempo.  
Los detalles se dirigirán al Director, que los contestará inmediatamente, sin exigir honorar  
por los servicios médicos.

**Compañía de vapores-correos de LA MALA REAL INGLESA**  
La más antigua, la más rápida y que tiene mejores vapores.



TIPO  
DE LOS  
NUEVOS  
VAPO-  
RES DE  
LA COM-  
PAÑIA.

SERVICIO  
RÁPIDO  
DEL  
BRASIL  
Y RIO  
DE LA  
PLATA

**Linea del Brasil y Rio de la Plata.**

**VIAGE DE IDA.** El día 6 de octubre de 1907 saldrá de Vigo para Pernambuco,  
Bahia, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires el magnífico vapor correo  
ARAGON.

El día 13 de octubre de 1907 saldrá de Vigo, para Pernambuco, Bahia, Rio Janeiro  
Santos, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico vapor correo, NILE.

El día 20 de octubre de 1907, saldrá de Vigo para Pernambuco, Bahia, Rio Janeiro  
Santos, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico vapor correo ARAGUAYA.

El día 27 de octubre de 1907, saldrá de Vigo, para Pernambuco, Bahia, Rio Janeiro  
Santos, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico vapor correo, MAGDALENA.

**VIAGE DE REGRESO.** El día 10 de octubre de 1907, saldrá de Vigo para Char-  
bourg, Southampton y con trasbordo para Nueva York, el vapor ARAGUAYA.

El día 17 de octubre de 1907, saldrá de Vigo para Cherbourg, Southampton y con  
trasbordo para Nueva York, el vapor DANUBE.

El día 24 de octubre de 1907, saldrá de Vigo para los mismos puertos, el vapor co-  
rreo AVON.

El día 31 de octubre de 1907, saldrá de Vigo para los mismos puertos, el magnífico va-  
por THAMES.

**Linea de Cuba y Méjico.**

El día 24 de octubre de 1907 saldrá de Vigo para la Habana, Veracruz y Tampico  
el magnífico vapor correo SEGURA.

Se admiten pasajeros y carga en todos estos vapores para los puertos arriba indicados  
La marcha de todos estos vapores, es de 17 á 18 millas por hora, empleando en el via-  
je de Vigo á los puertos del Brasil, de 18 á 19 dias y á los de Montevideo y Buenos Ai-  
res, de 18 á 20, y á la Habana 11 dias.

En la línea de vapores que hace los viajes más rápidos entre Europa y América  
del Sur y la Isla de Cuba ofrece excelentes comodidades á los pasajeros de 1.<sup>a</sup> y  
2.<sup>a</sup> clase. A los de 3.<sup>a</sup> se les da cama con ropa, pan fresco y vino á todas las comidas.  
Llevan cocineros y camareros para mejor servicio de los mismos. Asistencia médica gratuita.  
Los pasajeros tienen que presentarse con sus documentos en la Agencia de Vigo el día  
antes de la salida del vapor.

Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires, evitándose de este ma-  
nera las incomodidades del viaje por ferrocarril desde La Plata á dicha ciudad.

Para más informes, dirigirse á los agentes de la Compañía.

En Coruña, los señores Rubine é Hijos.  
En Orense y Villagarcía, señores González y Fernández.

En Vigo, el Agente general en el Norte de España, don ESTANISLAO DURAN.

NOTA Se aplica al pasajero se fije mucho en que el Sub-Agente que le acompaña le  
proporciona en billete en la única Agencia autorizada para ello, en Vigo, que está en la calle del  
Príncipe, núm 45. Esta advertencia es muy ligada á hacerla el Agente de la Compañía  
en vista de la cantidad de pasajeros que se vienen á quejar continuamente á esta oficina  
diciendo que han entregado sus documentos al Sub-Agente con la condición de que los  
embarcaran en los vapores de la Mala Real y que á última hora los embarcan en otro  
vapor de otra Compañía.

**HAMBURG-AMERIKA-LINIE**  
Vapores Correos á  
**CUBA Y MEXICO**

Compañía Hamburguesa Sudamericana  
Vapores Correos á  
**Montevideo y Buenos Aires**

El vapor **ALBINGIA** saldrá de Bilbao el 4 de octubre  
de 1907, admitiendo carga y pasa-  
jeros para la Habana, Veracruz, Tampico y Progreso.  
(Habana, en 3.<sup>a</sup>..... Pesetas 205  
Veracruz y Tampico > 230  
Incluidos los impuestos.—Los niños pagarán á proporción.

El **SALAMANCA** saldrá de Bilbao el día 8 de oc-  
tubre, admitiendo carga y pasa-  
jeros para Montevideo, Buenos Aires, Rosario, Bahía Blanca y  
Puertos de Patagonia.

Estos vapores, dotados de toda clase de adelantos modernos son los únicos que salen de Bilbao para los indicados puertos, y  
garantizan un servicio fijo y directo, sin escalas en ningún puerto intermedio. Los pasajeros de 3.<sup>a</sup> obtienen un trato esmerado y  
excelente, comen á la española y son servidos por camareros y camareras españoles. Los cocineros son embarcados en Bilbao y  
condimentan al estilo de España, lo cual constituye una ventaja para el pasajero, que no cambia de alimentación. Se sirven tres  
comidas al día. Los salones dormitorios son ventilados y espaciosos y llevan instalaciones de luz eléctrica y baños para mayor  
comodidad del pasajero.

Par informes dirigirse á los ÚNICOS AGENTES PARA CARGA Y PASAJEROS  
**Edmundo Couto y Compañía, Bailén, 3, Bilbao**

NOTA. Es indispensable que los pasajeros se presenten en la Agencia de los Sres. Edmundo Couto y C.<sup>IA</sup>, Bailén, 3, para lega-  
lizar el embarque con tres días de anticipación.

**La Catalana**

**La Catalana**

Compañía Española de Seguros contra incendios á prima fija.

FUNDADA EN AGOSTO DE 1868

COMISIONADO PRINCIPAL EN ZAMORA

**D. Vicente Martinez Manga.** PLAZA DE CANOVAS, 1,  
ENTRESUELO

**SE VENDE PAPEL DE ENVOLVER**